Warunki użytkowania

Ostatnia aktualizacja: 2026-10-27.

Niniejsze warunki mają zastosowanie do korzystania z Sagi, usługi firmy Valhalla Systems B.V. Twoje ustawowe prawa jako konsumenta pozostają w mocy, nawet jeśli niniejsze warunki nie opisują danego tematu osobno.

1. Kto oferuje Sagę?

- Firma: Valhalla Systems B.V.
- Numer KRS: 99011786
- Numer VAT: NL868747865B01
- Adres do korespondencji: De Nieuwe Erven 3, Unit 15284, 5431 NV Cuijk, Netherlands
- Ogólnie: info@sagafor.me
- Pomoc, reklamacje i pytania dotyczące zakupów: support@sagafor.me
- Zgłoszenia dotyczące prywatności: privacy@sagafor.me
- Problemy z bezpieczeństwem: security@sagafor.me

2. Co oferuje Saga?

Saga pomaga w przechowywaniu i organizacji kontaktów, spotkań, zadań, notatek, relacji, obiektów i lokalizacji. Możesz importować, eksportować i udostępniać dane innym w ramach dostępnych uprawnień dostępowych. Chat & Voice dodaje pomoc za pośrednictwem AI i głosu.

Opis funkcji lub zakupu wyjaśnia, co możesz z nią zrobić i jakie ograniczenia obowiązują. Płatne uprawnienie dotyczy jednego konta Saga; udostępnianie danych nie przyznaje automatycznie innym osobom tego samego płatnego uprawnienia.

3. Twoje konto i dostęp

Logujesz się za pomocą metod logowania oferowanych przez Sagę, w tym linku logowania wysyłanego na e-mail. Podaj poprawne dane konta i zabezpiecz swoje konto e-mail, linki logowania oraz urządzenia. Nie udostępniaj osobistego linku logowania innym osobom.

Jeśli podejrzewasz, że ktoś uzyskał nieuprawniony dostęp, lub nie możesz już uzyskać dostępu do swojego konta? Skontaktuj się z support@sagafor.me. Możemy poprosić o dodatkowe informacje, aby zweryfikować Twoją tożsamość lub roszczenie do konta. Samo podanie adresu e-mail nie stanowi dowodu własności. Nie obiecujemy przywrócenia dostępu, jeśli nie możemy bezpiecznie ustalić, że masz do niego prawo.

4. Nieletni i nadzór rodzicielski

Przy nowych rejestracjach Saga stosuje ścieżkę nadzoru rodzicielskiego dla użytkowników poniżej szesnastego roku życia. Zaproszenie od opiekuna lub dostępny sygnał wiekowy może już określić tę ścieżkę. Jeśli jesteś nieletni, potrzebujesz zgody rodzica lub przedstawiciela ustawowego na zakupy, jeśli wymaga tego prawo.

Opiekun musi mieć uprawnienie do towarzyszenia dziecku i wyrażania zgody w jego imieniu, tam gdzie jest to konieczne. Nie składaj fałszywych oświadczeń w tej sprawie. Konto pod nadzorem nie może samodzielnie sprawować nadzoru nad innym kontem. Bez wymaganej zgody odpowiednie funkcje pozostaną zablokowane.

Powiązani opiekunowie wspólnie zarządzają dostępnymi swobodami. Dodatkowa samodzielność, nowy opiekun i przywracanie za pośrednictwem nadzoru rodzicielskiego wymagają zgody, o którą Saga prosi w tym celu. Chat & Voice nie jest dostępny, dopóki konto pozostaje pod nadzorem rodzicielskim. Istniejący nadzór nie kończy się automatycznie w dniu urodzin. Zwolnienie własnej osobistej przestrzeni magazynowej nie może zostać cofnięte za pomocą tych samych ustawień nadzoru.

Dziecko może samodzielnie usunąć swoje konto po potwierdzeniu za pośrednictwem własnego e-maila, bez zgody opiekunów. Dla wniosku o usunięcie inicjowanego przez samych opiekunów oraz dla przywracania za pośrednictwem nadzoru rodzicielskiego obowiązuje wspólna ścieżka zatwierdzania. Te ustalenia produktowe nie ograniczają ustawowych praw prywatności dziecka.

Zgoda na wspólną przestrzeń nie jest oceną całej bieżącej i przyszłej zawartości w niej. Uczestnicy pozostają odpowiedzialni za to, co dodają i udostępniają. Nadzór rodzicielski nie zastępuje osobistej opieki.

5. Funkcje bezpłatne i płatne

Kontakty, kalendarz, zadania i notatki tekstowe możesz tworzyć, przeglądać i modyfikować bez płatnej subskrypcji. Dla Chat & Voice możesz wybrać płatny okres. Ewentualne bezpłatne możliwości zapoznawcze są opisane w aplikacji; nie dają one prawa do nieograniczonego płatnego korzystania.

Przed płatnością zobaczysz cenę, walutę, stosowne podatki, okres obowiązywania i ewentualne automatyczne przedłużenie. Cena przy Twoim zamówieniu jest decydująca. The stronie z cennikiem przedstawia przegląd. Zmiana cen nie zmienia wstecz ceny już zakupionego stałego okresu.

Jednorazowo zakupiony okres kończy się bez wypowiedzenia. Automatyczne przedłużanie obowiązuje tylko wtedy, gdy wybierzesz je przy zakupie. Potwierdzenie płatności wskazuje wybraną formę. Możesz wyłączyć automatyczne przedłużanie; nie powoduje to jednak natychmiastowego unieważnienia już opłaconego dostępu.

W przypadku bezpośrednich zakupów płatność obsługuje Stripe. W przypadku zakupów przez Google Play korzystasz z funkcji płatności i zarządzania Google Play. Potwierdzenie zakupu wskazuje, przez który kanał dokonałeś zakupu. Saga nie przechowuje samodzielnie pełnych danych Twojej karty płatniczej.

6. Przedłużanie i wypowiedzenie

Zarządzaj subskrypcją zakupioną bezpośrednio w ustawieniach konta i płatności w Sagie. Subskrypcję Google Play zarządzasz za pośrednictwem Google Play. Możesz również skontaktować się z support@sagafor.me w celu złożenia wniosku o wypowiedzenie lub uzyskania pomocy; podaj wtedy swój adres konta oraz, jeśli jest dostępny, numer zakupu. Nie musisz do tego celu wysyłać pełnych danych karty.

Dla pierwszego stałego okresu trwającego miesiąc lub rok obowiązuje ustalona data końcowa, chyba że prawo pozwala Ci zakończyć umowę wcześniej. Po automatycznym przedłużeniu dla konsumentów w Holandii obowiązuje okres wypowiedzenia wynoszący maksymalnie jeden miesiąc. W przypadku automatycznego przedłużenia subskrypcji rocznej rozliczamy się z góry co roku. Nie ogranicza to prawa do wypowiedzenia. Niezużyta część zaliczki po ważnej dacie zakończenia zwracamy proporcjonalnie. Pozostałe przymusowe prawa konsumentów pozostają w mocy.

Po pierwszym roku możesz w sekcji Konto w Sagie wybrać opcję natychmiastowego zakończenia automatycznie przedłużonej subskrypcji rocznej i żądania zwrotu niezużytej części. Odpowiedni dostęp i przedłużenie zostaną wstrzymane w momencie przetwarzania. Ten zwrot nie zużywa jednorazowej gwarancji zwrotu pieniędzy. Jeśli nie możemy przetworzyć zakupu automatycznie, skontaktuj się z support@sagafor.me.

Wypowiedzenie, odstąpienie od umowy i usunięcie konta to różne czynności. Wyłączenie przedłużania kończy przyszłe przedłużenia. Usunięcie konta nie jest automatycznie wnioskiem o zwrot pieniędzy. Twoje prawa ustawowe w przypadku wadliwej usługi lub ważnego odstąpienia od umowy pozostają zachowane.

7. Okres na odstąpienie i zwrot pieniędzy

Niezadowolony z Chat & Voice? W ciągu trzydziestu dni od zakupu możesz żądać zwrotu pełnej zapłaconej kwoty, nawet jeśli już korzystałeś z funkcji. Ta gwarancja zwrotu pieniędzy dotyczy również prezentów, w tym już aktywowanych lub użytych prezentów. W przypadku prezentu zwrotu żąda kupujący; termin liczy się od daty zakupu, a nie od daty aktywacji.

Z tej dodatkowej gwarancji możesz skorzystać maksymalnie raz na adres e-mail, dla wybranego zakupu. Ponowna instalacja lub usunięcie konta i jego ponowne utworzenie z tym samym adresem e-mail nie przyznaje nowej gwarancji. Zwrotu żądasz w sekcji Konto w Sagie lub za pośrednictwem support@sagafor.me. Odpowiedni zapłacony dostęp i przedłużenie zostaną wstrzymane w momencie przetwarzania; zwrócony prezent nie może być już używany. Pozostałe zakupy pozostają w mocy. Zwrot wypłacamy za pośrednictwem oryginalnego środka płatniczego. Przetwarzanie przez Twój bank może potrwać jeszcze kilka dni.

To jednorazowe ograniczenie dotyczy wyłącznie naszej dodatkowej gwarancji zwrotu pieniędzy. Twoje ustawowe prawo do odstąpienia od umowy oraz prawa w przypadku wadliwej usługi nie są przez to ograniczane, nawet jeśli wcześniej skorzystałeś z gwarancji. Jeśli jako konsument dokonujesz zakupu na odległość, do którego stosuje się ustawowe prawo do odstąpienia od umowy, możesz odstąpić od niej w ciągu czternastu dni od zawarcia umowy bez podania przyczyny. Możesz to zgłosić za pośrednictwem support@sagafor.me lub za pomocą formularza poniżej. Jasne oświadczenie jest wystarczające; korzystanie z formularza nie jest obowiązkowe.

Nie zakładamy, że Twój okres na rozważenie upływa wyłącznie dlatego, że płacisz, logujesz się lub korzystasz z Chat & Voice. Aby okres na rozważenie wygasł lub aby rozliczyć już dostarczone usługi, muszą zostać spełnione odpowiednie ustawowe warunki, w tym wymagane informacje i wyraźna zgoda z góry.

W przypadku ważnego odstąpienia od umowy zwracamy kwotę należną zgodnie z prawem najpóźniej w ciągu czternastu dni od otrzymania Twojego oświadczenia, za pośrednictwem tego samego środka płatniczego, chyba że wyraźnie wyrazisz zgodę na inny bezpłatny sposób. W przypadku zakupów przez Google Play rozliczenie może przebiegać przez Google. Skontaktuj się z nami, jeśli nie możesz tego ustalić; trasa płatności nie pozbawia Cię praw ustawowych.

Twoje ustawowe możliwości w przypadku usługi, która nie spełnia warunków umowy, takie jak naprawa, obniżka ceny lub rozwiązanie umowy ze zwrotem pieniędzy, pozostają w mocy również po okresie na rozważenie.

Formularz odstąpienia od umowy

Do: Valhalla Systems B.V., De Nieuwe Erven 3, Unit 15284, 5431 NV Cuijk, Holandia, support@sagafor.me.

Niniejszym informuję, że odstępuję od naszej umowy dotyczącej następującej usługi:

- Usługa lub zakup:
- Zamówiono w dniu:
- Imię i nazwisko konsumenta:
- Adres konsumenta:
- Adres konta lub adres e-mail do obsługi:
- Numer zamówienia, jeśli dostępny:
- Data:
- Podpis, wyłącznie w przypadku składania tego formularza na papierze:

8. Podarowanie Sagi

Prezenty nie przedłużają się automatycznie. Odbiorca decyduje, kiedy prezent zostanie aktywowany. Poprzez stronę internetową kupujący otrzymuje jednorazowy link prezentowy, który może samodzielnie przekazać dalej. Chroń ten link: osoba, która go otrzyma, może odebrać prezent. Jeśli przy zakupie bezpośrednio wskaże się odbiorcę, prezent jest powiązany z podanym adresem.

Odbiorca potrzebuje konta Saga, aby skorzystać z prezentu. Zwykłe zasady dotyczące konta i nadzoru nadal obowiązują. Prezent nie udostępnia funkcji Chat & Voice, dopóki konto pozostaje pod nadzorem rodzicielskim. Niewykorzystany prezent lub saldo przedpłacone nie traci ważności wyłącznie w wyniku oczekiwania na zakończenie tego nadzoru. Rozpoczęty okres płatny nie jest automatycznie wstrzymywany, gdy dostęp zostanie później ograniczony.

Prawo do odstąpienia od umowy kupującego pozostaje w mocy tam, gdzie wymaga tego prawo. Prawidłowy zwrot pieniędzy może zakończyć powiązany prezent lub opłacone uprawnienie. W celu przywrócenia zakupu może być wymagane dowodzenie tego zakupu.

9. Twoje dane i prawa do nich

Prawa, które posiadasz do własnej treści, pozostają przy Tobie. Udzielasz Sagie ograniczonej zgody niezbędnej do świadczenia usługi: przechowywania, przetwarzania, wyświetlania, udostępniania na Twoje polecenie, eksportowania i zabezpieczania treści. Ta zgoda nie stanowi przeniesienia Twojej treści na Sagę.

Wprowadzaj tylko dane i udostępniaj tylko treści, do których posiadasz wymagane prawa lub inną podstawę prawną. Dotyczy to również danych osobowych innych osób. Sprawdź poprawność ważnych danych oraz osób, z którymi je udostępniasz. Sposób, w jaki Saga przetwarza dane osobowe, opisano w polityce prywatności.

10. Przestrzenie magazynowe i udostępnianie

Vault to odizolowana przestrzeń magazynowa. Możesz w nim przechowywać dane dla siebie lub udostępniać je innym użytkownikom. Przyznane uprawnienia określają, kto może odczytywać, edytować lub zarządzać danymi. Właściciel może zarządzać uczestnikami i przenosić własność w ramach dostępnych możliwości.

Przed udostępnieniem sprawdź, czy odbiorca i uprawnienia są poprawne. Cofnięcie dostępu nie usuwa automatycznie kopii, które ktoś wcześniej legalnie zapisał lub wyeksportował. Osobiste pola konta, takie jak własne notatki kontaktowe, nie są automatycznie udostępniane tylko dlatego, że powiązana karta kontaktowa znajduje się w wspólnym vault.

Usunięcie wspólnego vault może również dotyczyć danych innych uczestników. Przed wykonaniem tej operacji zapoznaj się z konsekwencjami oraz możliwościami przeniesienia lub eksportu. Osoba korzystająca z Sagi w imieniu organizacji pozostaje odpowiedzialna za uprawnienie do zarządzania i udostępniania danych tej organizacji.

11. AI i głos

Asystent może błędnie interpretować polecenia, pomijać informacje lub podawać nieprawidłowe odpowiedzi. Sprawdź ważne wyniki, w tym umówienia, dane kontaktowe i zaimportowane informacje. Saga nie jest zamiennikiem profesjonalnej porady medycznej, prawnej, finansowej lub krytycznej dla bezpieczeństwa.

Dokument AI w Saji opisuje działanie i ograniczenia. To wyjaśnienie nie ogranicza Twoich praw ustawowych w przypadku niewystarczającego świadczenia usługi.

12. Ostrożne korzystanie i środki w przypadku nadużyć

Nie używaj Sagi do:

- nielegalnych treści lub działań;
- zagrożenia, zastraszania, wprowadzania w błąd, podszywania się pod tożsamość innej osoby lub nieuprawnionego śledzenia innych;
- udostępniania danych lub materiałów, do których nie posiadasz podstawy prawnej lub wymaganych praw;
- spam, złośliwego oprogramowania lub zakłócania lub przeciążania systemów;
- nieuprawnionego dostępu do kont lub danych, lub omijania zabezpieczeń, limitów użytkowania i uprawnień płatniczych;
- zautomatyzowanego zbierania danych innych osób bez zgody lub innej podstawy prawnej.

Korzystaj z połączeń w ramach przyznanych uprawnień i interfejsów. Działania dozwolone prawnie, w tym stosowne prawa dotyczące badań nad interoperacyjnością, nie są wykluczone. Dla starannych badań bezpieczeństwa obowiązują ustalenia zawarte w Zgłaszanie problemów związanych z bezpieczeństwem.

Możesz zgłaszać nadużycia za pomocą dostępnej funkcji zgłoszeń lub support@sagafor.me. Saga może ograniczyć dostęp lub treść, gdy jest to konieczne w przypadku nadużycia, oszustwa, ryzyka bezpieczeństwa lub obowiązku prawnego. Dostosowujemy środek do problemu i, w miarę możliwości, udzielamy wyjaśnień oraz możliwości odniesienia się do sprawy lub jej rozwiązania. W przypadku pilnego ryzyka może być konieczne natychmiastowe działanie. Możesz zgłosić sprzeciw wobec środka za pomocą support@sagafor.me. Twoje prawa ustawowe pozostają w mocy.

13. Dostępność i usługi zewnętrzne

Saga utrzymuje usługę oraz jej bezpieczeństwo. Konserwacja, awarie i zależności od innych usług mogą tymczasowo wpływać na dostępność. Nie obowiązuje osobna, zagwarantowana procentowa dostępność. Nie zwalnia to nas z obowiązku dostarczania uzgodnionej usługi oraz wymaganych prawnie aktualizacji.

W przypadku integracji lub zakupu za pośrednictwem zewnętrznej usługi mogą obowiązywać również warunki tej usługi. Których dostawców wykorzystuje Saga, jest opisane w Dostawcy i dane. Angażowanie dostawcy nie zwalnia nas z naszej własnej odpowiedzialności prawnej.

14. Eksport i usuwanie konta

Możesz eksportować dane w ramach swoich uprawnień dostępowych. Przed usunięciem zachowaj to, co chcesz zabrać. Po potwierdzeniu usunięcia konta konto zostanie dezaktywowane i zazwyczaj obowiązuje okres przywracania wynoszący trzydzieści dni. Po tym czasie dane przechowywane w tym celu zostaną usunięte z aktywnych systemów. W przypadku tymczasowej rejestracji dziecka bez zgody obowiązuje osobny termin określony w polityce prywatności.

Przekazane lub udostępnione dane mogą nadal istnieć dla innych uczestników. Żądanie usunięcia nie gwarantuje usunięcia wszystkich kopii offline na Twoich urządzeniach. Kroki, konsekwencje dla płatnego dostępu, przywracanie i kopie zapasowe są opisane w Usunięcie Twojego konta.

15. Oprogramowanie i odpowiedzialność

Prawa do oprogramowania Saga, nazwy, wzornictwa i dokumentacji przysługują Valhalla Systems B.V. lub odpowiednim podmiotom uprawnionym. Możesz korzystać z usługi zgodnie z niniejszymi warunkami. Dla komponentów stron trzecich mogą obowiązywać osobne licencje; niniejsze warunki nie pozbawiają praw wynikających z tych licencji.

W przypadku szkód i niedociągnięć obowiązują przepisy prawne. Niniejsze warunki nie wykluczają ogólnie odpowiedzialności za utratę danych, błędy asystenta ani błędy zaangażowanych dostawców. Twoje prawa ustawowe do wykonania, naprawy, rozwiązania, zwrotu kosztów i ewentualnego odszkodowania pozostają zachowane tam, gdzie prawo je przyznaje.

16. Zmiany, reklamacje i prawo właściwe

Możemy dostosować usługę i niniejsze warunki, gdy jest to konieczne ze względu na przepisy prawne, bezpieczeństwo, zmiany techniczne lub zmianę oferty. Zmiana nie może naruszać Twoich przymusowych praw konsumenta. O istotnych zmianach poinformujemy Cię e-mailem przed datą wejścia w życie, z wyjaśnieniem konsekwencji i Twoimi możliwościami rezygnacji. Tam, gdzie prawo tego wymaga, poprosimy o zgodę lub zaoferujemy rozwiązanie bez dodatkowych kosztów oraz stosowny zwrot kosztów.

Masz skargę? Wyślij e-mail na support@sagafor.me z opisem problemu. Zbadamy skargę i będziemy Cię informować o jej rozpatrywaniu.

Umowie podlega prawo holenderskie. Jeśli jesteś konsumentem, zachowujesz ochronę przymusowych przepisów prawa, które obowiązywałyby Twoją umowę bez tego wyboru. Spory mogą być przedłożone sądowi, który jest właściwy zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi; niniejsze warunki nie zmuszają Cię do rezygnacji z ustawowo właściwego sądu w Twoim kraju zamieszkania.